

DV.

CONSEIL D'ETAT RAAD VAN STATE LEGISLATION - WETGEVING T 1 -
31-05-1990
Transmis à M. <i>Coordination</i> Oversgemaakt aan de H.

L. 19.922/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 18 mai 1990, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 29 octobre 1971 fixant le règlement organique du Ministère des Finances ainsi que les dispositions particulières y assurant l'exécution du statut des agents de l'Etat", a donné le 23 mai 1990 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 18 mei 1990 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 oktober 1971 tot vaststelling van het organiek reglement van het Ministerie van Financiën en van de bijzondere bepalingen die er voorzien in de uitvoering van het statuut van het Rijkspersoneel", heeft op 23 mei 1990 het volgend advies gegeven :

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations suivantes.

EXAMEN DU PROJET.

Préambule.

Alinéa 2.

Il n'y pas lieu de viser des arrêtés modificatifs abrogés ou devenus sans objet.

Il convient donc d'omettre les arrêtés des 24 janvier 1969, 9 mars 1973, 11 février 1977, 27 octobre et 24 novembre 1978, 22 janvier 1979, 23 mars et 27 juillet 1981.

Il y a lieu d'ajouter le visa de l'arrêté royal du 20 février 1989 (Moniteur Belge 23 mars).

Alinéa 3.

De même, il y a lieu d'omettre les arrêtés modificatifs des 20 juillet 1970, 9 février 1971 et 11 février 1977.

.../...

Dispositif.

Suivant le fonctionnaire délégué, la motivation figurant dans le deuxième considérant relatif à l'emploi de directeur général du service de la coordination fiscale du ministère des finances serait également valable pour le premier considérant alors que celui-ci ne reflète pas du tout l'idée de rendre l'emploi d'administrateur général de la Trésorerie mieux accessible à un nombre plus élevé de candidats. De plus, les dispositions de l'arrêté en projet ne traduisent pas exactement l'intention exprimée dans le texte du premier considérant.

Dès lors, il faut, dans le texte du premier considérant, exprimer adéquatement l'intention réelle des auteurs du projet et y adapter, le cas échéant, le texte du dispositif en projet.

Binnen de korte termijn die hem is toegemeten, moet de Raad van State zich bepalen tot het maken van de volgende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP.

Aanhef.

Tweede lid.

Er dient niet te worden verwezen naar opgeheven of onwerkzaam geworden wijzigingsbesluiten.

Bijgevolg behoren de besluiten van 24 januari 1969, 9 maart 1973, 11 februari 1977, 27 oktober en 24 november 1978, 22 januari 1979, 23 maart en 27 juli 1981 te vervallen.

De verwijzing naar het koninklijk besluit van 20 februari 1989 (Belgisch Staatsblad 23 maart) dient te worden toegevoegd.

Derde lid.

Evenzo dienen de wijzigingsbesluiten van 20 juli 1970, 9 februari 1971 en 11 februari 1977 te vervallen.

Bepalend gedeelte.

Volgens de gemachtigde ambtenaar zou de motivering die voorkomt in de tweede considerans betreffende de betrekking van directeur-generaal van de Dienst van de fiscale coördinatie van het Ministerie van Financiën eveneens geldig zijn voor de eerste considerans, terwijl deze helemaal niet het idee uitdrukt dat het past de betrekking van administrateur-generaal der thesaurie beter toegankelijk te maken voor een groter aantal gegadigden. Bovendien geven de bepalingen van het ontworpen besluit niet precies de bedoeling weer die geformuleerd wordt in de tekst van de eerste considerans.

Derhalve dient in de tekst van de eerste considerans de ware bedoeling van de stellers van het ontwerp op deugdelijke wijze te worden uitgedrukt en, in voorkomend geval, de tekst van het ontworpen bepalend gedeelte daaraan aangepast te worden.

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

C.-L. CLOSSET,
J.-C. GEUS,

C. DESCHAMPS,

F. DELPEREE,

Madame : J. GIELISSEN,
Mevrouw :

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. C. MENDIAUX, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN.

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. C. MENDIAUX, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.-J. STRYCKMANS.